

VAT reg nr.: DE291636029



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery		37898661	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovial/ Rail	Trasportatore/ Carrier	4 Data spedizione/ Shipping Date	
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	28.06.2019	
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	Fattura/Invoice	
Incoterms				8 Nr./No.	
DAP Modugno				9 Data/Data	
				133334	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
see below	413		PJSFAH-PLL5 Sipos Fruzsina		24466	198934

19 Codice destinazione/ Shipping Code	Flash Europe GmbH Trasporto speciale / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
		Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	1.333,6 KG
21 Imballaggio/ Packing	96 x KLT 4314, 6 x 0000SON	22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione Receiving Location		1.095,4 KG
		22014971	14248		
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address					

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S Anello esterno 084568747-4350-10	2.496	PZ	37898661/10
					921807 921808
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin	
	550003885201	0034401703	2.496 PZ	Ungheria	
002	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-10	3.840	PZ	37898694/10
					921835 921833 921834 921832
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin	
	550003885301	0034401651	3.840 PZ	Ungheria	

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	921807	127,9 KG	167,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
		Articolo 084568747-4350-10			F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	37898661
4 Data spedizione/ Shipping Date	28.06.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
2	921808	127,9 KG	167,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
		Articolo	084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
3	921835	209,9 KG	249,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
		Articolo	083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
4	921833	209,9 KG	249,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
		Articolo	083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
5	921834	209,9 KG	249,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
		Articolo	083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
6	921832	209,9 KG	249,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
		Articolo	083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

96	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
6	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2496
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 2
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 02/07
 Firma: [Signature]

100 235219
500 947 0000

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 324
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità imballi: 4
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 02/07
 Firma: [Signature]

100 235220
100 947 0000909

MLX 2019 08296

21+22

1-15 einschließl. Frachtbrief

Ausstellung unter der Verantwortung des Absenders

1-15

Alle Rechte vorbehalten. All rights reserved. Reproduction interdite.

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
 1.1 Name: **Schaeffler Technologies AG & Co. KG**
 1.2 Adresse: **Georg-Schäfer-Straße 30, 97421 Schweinfurt**

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
 2.1 Name: **MAGNA IT S.P.A**
 2.2 Adresse: **Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno, ITALIA**

3 Auslieferungsort des Gutes
 3.1 Ort: **MAGNA IT S.P.A**
 3.2 Land: **ITALIA**

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
 4.1 Ort: **Schaeffler Technologies AG & Co. KG**
 4.2 Adresse: **Georg-Schäfer-Straße 30, 97421 Schweinfurt**
 4.3 Datum: **09.06.2019**

5 Beigefügte Dokumente

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
 INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
 LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
 This carriage is subject, notwithstanding any contrary agreement with the Convention on the Contract for the International Road Transport of Goods (CMR).
 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat des Transports Internationaux de Marchandises par Route (CMR).

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 16.1 Name: **ML Express & Logistics GmbH**
 16.2 Adresse: **Edisonstr. 8 A - D-63477 Maintal**
 16.3 Telefon: **+49 (0) 6181 / 42 32 - 800**
 16.4 Fax: **+49 (0) 6181 / 42 32 - 819**
 16.5 E-Mail: **info@ml-express.com**
 16.6 Web: **www.ml-express.com**

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

6 Kennzeichen und Nummern: 1 6 KOLLIS
7 Anzahl der Packstücke: 1333 kg
8 Art der Verpackung:
9 Bezeichnung des Gutes:
10 Statistiknummer:
11 Bruttogewicht in kg:
12 Umfang in m³:

13 Anweisungen des Absenders

19 Zu zahlen vom:

Fracht / Freight / Péri de transport	Absender / Sender / Expéditeur	Währung / Currency / Monnaie	Empfänger / Addressee / Destinataire
Ermäßigungen / Reductions / Réductions			
Zwischensumme / Subtotal / Sotko			
Zuschläge / Supplements / Suppléments			
Nebengebühren / Incidental fees / Frais accessoires			
Sonstiges / Other / Divers			
Gesamtsumme / Total / Total à payer			

14 Rückstellung

15 Frachtzahlungsanweisungen

Frei / Free / Franco
 Unfrei / Not free / Port de

20 Besondere Vereinbarungen

21 Ausgefertigt in: am 20

22 Ausgefertigt in: **Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Georg-Schäfer-Straße 30, 97421 Schweinfurt**

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers: **ML Express & Logistics GmbH, Edisonstr. 8 A - D-63477 Maintal, www.ml-express.com**

24 Gut empfangen: am 20

25 Angaben zur Ermittlung der Gesamtentfernung

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtl. Kennzeichen: **NRW**

28 Berechnung des Beförderungsentgelts: **KÜHNHAGEN + NAGEL S.R.L., Via dei Ciclamini snc 70026 Modugno (BA)**

29 Vertragspartner des Frachtführers

30 Bemerkungen: **"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"**

31 Bemerkungen

32 Bemerkungen

33 Bemerkungen

34 Bemerkungen

35 Bemerkungen

36 Bemerkungen

37 Bemerkungen

38 Bemerkungen

39 Bemerkungen

40 Bemerkungen

41 Bemerkungen

42 Bemerkungen

43 Bemerkungen

44 Bemerkungen

45 Bemerkungen

46 Bemerkungen

47 Bemerkungen

48 Bemerkungen

49 Bemerkungen

50 Bemerkungen

51 Bemerkungen

52 Bemerkungen

53 Bemerkungen

54 Bemerkungen

55 Bemerkungen

56 Bemerkungen

57 Bemerkungen

58 Bemerkungen

59 Bemerkungen

60 Bemerkungen

61 Bemerkungen

62 Bemerkungen

63 Bemerkungen

64 Bemerkungen

65 Bemerkungen

66 Bemerkungen

67 Bemerkungen

68 Bemerkungen

69 Bemerkungen

70 Bemerkungen

71 Bemerkungen

72 Bemerkungen

73 Bemerkungen

74 Bemerkungen

75 Bemerkungen

76 Bemerkungen

77 Bemerkungen

78 Bemerkungen

79 Bemerkungen

80 Bemerkungen

81 Bemerkungen

82 Bemerkungen

83 Bemerkungen

84 Bemerkungen

85 Bemerkungen

86 Bemerkungen

87 Bemerkungen

88 Bemerkungen

89 Bemerkungen

90 Bemerkungen

91 Bemerkungen

92 Bemerkungen

93 Bemerkungen

94 Bemerkungen

95 Bemerkungen

96 Bemerkungen

97 Bemerkungen

98 Bemerkungen

99 Bemerkungen

100 Bemerkungen

Benutzte Genehmigungs-Nr.

National Bilateral EU CEMT

Lademittel: **angefiefert / delivered / livré** | **geladen / loaded / chargé** | **Differenz / Difference / Différence**

EURO-Pal. | **Gitter-Box**